

**AFGHANISTAN, ARGENTINA, AUSTRALIA, BELGIUM,
BOLIVIA, ETC.**

Protocol (with Annex), signed at Lake Success, New York, on 11 December 1946, amending the Agreements, Conventions and Protocols on Narcotic Drugs, concluded at The Hague on 23 January 1912, at Geneva on 11 February 1925 and 19 February 1925, and 13 July 1931, at Bangkok on 27 November 1931 and at Geneva on 26 June 1936

Official texts of the Protocol in English, French, Chinese, Russian and Spanish, and of the Annex in English and French. The registration ex officio by the Secretariat of the United Nations took place on 3 February 1948.

**AFGHANISTAN, ARGENTINE, AUSTRALIE, BELGIQUE,
BOLIVIE, ETC.**

Protocole (avec annexe), signé à Lake Success, New-York, le 11 décembre 1946, amendant les Accords, Conventions et Protocoles sur les stupéfiants conclus à La Haye le 23 janvier 1912, à Genève le 11 février 1925 et le 19 février 1925 et le 13 juillet 1931, à Bangkok le 27 novembre 1931 et à Genève le 26 juin 1936

Textes officiels du Protocole en anglais, français, chinois, russe et espagnol, et de l'annexe en anglais et en français. L'enregistrement d'office par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies a eu lieu le 3 février 1948.

No. 186. PROTOCOL¹ SIGNED AT LAKE SUCCESS, NEW YORK, ON 11 DECEMBER 1946, AMENDING THE AGREEMENTS, CONVENTIONS AND PROTOCOLS ON NARCOTIC DRUGS CONCLUDED AT THE HAGUE ON 23 JANUARY 1912, AT GENEVA ON 11 FEBRUARY 1925 AND 19 FEBRUARY 1925, AND 13 JULY 1931, AT BANGKOK ON 27 NOVEMBER 1931 AND AT GENEVA ON 26 JUNE 1936

The States Parties to the present Protocol, considering that under the international Agreements, Conventions and Protocols relating to narcotic drugs which were concluded on 23 January 1912, 11 February 1925, 19 February 1925, 13 July 1931, 27 November 1931 and 26 June 1936, the League of Nations was invested with certain duties and functions for whose continued performance it is necessary to make provision in consequence of the dissolution of the League, and considering that it is expedient that these duties and functions should be performed henceforth by the United Nations and the World Health Organization or its Interim Commission, have agreed upon the following provisions:

¹ Came into force, in accordance with paragraph 1 of Article VII, in respect of each of the following States:

By signature without reservation, on:

Afghanistan	11 December 1946	Dominican Republic	11 December 1946
Saudi Arabia	11 December 1946	Byelorussian Soviet Socialist Republic	11 December 1946
Argentina	11 December 1946	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	11 December 1946
Belgium	11 December 1946	Syria	11 December 1946
Canada	11 December 1946	Czechoslovakia	11 December 1946
Chile	11 December 1946	Turkey	11 December 1946
China	11 December 1946	Lebanon	13 December 1946
Colombia	11 December 1946	Bolivia	14 December 1946
Honduras	11 December 1946	Panama	15 December 1946
India	11 December 1946	Brazil	17 December 1946
Pakistan	11 December 1946	Sweden	17 October 1947
Iran	11 December 1946	Siam	27 October 1947
Liberia	11 December 1946	Monaco	21 November 1947
Mexico	11 December 1946		
New Zealand	11 December 1946		
Poland	11 December 1946		

By acceptance, on:

Albania	23 June 1947	France	10 October 1947
Norway	2 July 1947	Union of Soviet Socialist Republics	25 October 1947
United States of America	12 August 1947	Ukrainian Soviet Socialist Republic	8 January 1948
Australia	28 August 1947	Finland	3 February 1948
Liechtenstein	25 September 1947		
Switzerland	25 September 1947		

Article I

The States Parties to the present Protocol undertake that as between themselves they will, each in respect of the instruments to which it is a party, and in accordance with the provisions of the present Protocol, attribute full legal force and effect to, and duly apply the amendments to those instruments which are set forth in the Annex¹ to the present Protocol.

Article II

1. It is agreed that, during the period preceding the entry into force of the Protocol in respect of the International Convention relating to Dangerous Drugs of 19 February 1925, and in respect of the International Convention for limiting the Manufacture and regulating the Distribution of Narcotic Drugs of 13 July 1931, the Permanent Central Board and the Supervisory Body as at present constituted shall continue to perform their functions. Vacancies in the membership of the Permanent Central Board may during this period be filled by the Economic and Social Council.

2. The Secretary-General of the United Nations is authorized to perform at once the duties hitherto discharged by the Secretary-General of the League of Nations in connection with the Agreements, Conventions and Protocols mentioned in the Annex to the present Protocol.

3. States which are Parties to any of the instruments which are to be amended by the present Protocol are invited to apply the amended texts of those instruments so soon as the amendments are in force even if they have not yet been able to become Parties to the present Protocol.

4. Should the amendments to the Convention relating to Dangerous Drugs of 19 February 1925, or the amendments to the Convention for limiting the Manufacture and regulating the Distribution of Narcotic Drugs of 13 July 1931, come into force before the World Health Organization is in a position to assume its functions under these Conventions, the functions conferred on that Organization by the amendments shall, provisionally, be performed by its Interim Commission.

Article III

The functions conferred upon the Netherlands Government under articles 21 and 25 of the International Opium Convention signed at The Hague on 23 January 1912, and entrusted to the Secretary-General of the League of

¹ See page 198 of this volume.

Nations with the consent of the Netherlands Government, by a resolution of the League of Nations Assembly dated 15 December 1920, shall henceforward be exercised by the Secretary-General of the United Nations.

Article IV

As soon as possible after this Protocol has been opened for signature, the Secretary-General shall prepare texts of the Agreements, Conventions and Protocols revised in accordance with the present Protocol and shall send copies for their information to the Government of every Member of the United Nations and every non-member State to which this Protocol has been communicated by the Secretary-General.

Article V

The present Protocol shall be open for signature or acceptance by any of the States Parties to the Agreements, Conventions and Protocols on narcotic drugs on 23 January 1912, 11 February 1925, 19 February 1925, 13 July 1931, 27 November 1931 and 26 June 1936, to which the Secretary-General of the United Nations has communicated a copy of the present Protocol.

Article VI

States may become Parties to the present Protocol by

- (a) signature without reservation as to approval,
- (b) signature subject to approval followed by acceptance or
- (c) acceptance.

Acceptance shall be effected by the deposit of a formal instrument with the Secretary-General of the United Nations.

Article VII

1. The present Protocol shall come into force in respect of each Party on the date upon which it has been signed on behalf of that Party without reservation as to approval, or upon which an instrument of acceptance has been deposited.

2. The amendments set forth in the Annex to the present Protocol shall come into force in respect of each Agreement, Convention and Protocol when a majority of the Parties thereto have become Parties to the present Protocol.

Article VIII

In accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations, the Secretary-General of the United Nations will register and publish the amendments made in each instrument by the present Protocol on the dates of the entry into force of these amendments.

Article IX

The present Protocol, of which the Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, shall be deposited in the archives of the United Nations Secretariat. The Agreements, Conventions and Protocols to be amended in accordance with the Annex being in the English and French languages only, the English and French texts of the Annex shall equally be the authentic texts and the Chinese, Russian and Spanish texts will be translations. A certified copy of the Protocol, including the Annex, shall be sent by the Secretary-General to each of the States Parties to the Agreements, Conventions and Protocols on narcotic drugs of 23 January 1912, 11 February 1925, 19 February 1925, 13 July 1931, 27 November 1931 and 26 June 1936, as well as to all Members of the United Nations and non-member States mentioned in Article IV.

IN FAITH WHEREOF the undersigned, duly authorized, have signed the present Protocol on behalf of their respective Governments on the dates appearing opposite their respective signatures.

DONE at Lake Success, New York, this eleventh day of December one thousand nine hundred and forty-six.

ANNEX

TO THE PROTOCOL AMENDING THE AGREEMENTS, CONVENTIONS AND PROTOCOLS ON NARCOTIC DRUGS CONCLUDED AT THE HAGUE ON 23 JANUARY 1912, AT GENEVA ON 11 FEBRUARY 1925 AND 19 FEBRUARY 1925, AND 13 JULY 1931, AT BANGKOK ON 27 NOVEMBER 1931 AND AT GENEVA ON 26 JUNE 1936

1. AGREEMENT CONCERNING THE MANUFACTURE OF, INTERNAL TRADE IN, AND USE OF PREPARED OPIUM, WITH PROTOCOL AND FINAL ACT, SIGNED AT GENEVA ON 11 FEBRUARY 1925¹

In articles 10, 13, 14 and 15 of the Agreement, "the Secretary-General of the United Nations" shall be substituted for "the Secretary-General of the League of Nations" and "the Secretariat of the United Nations" shall be substituted for "the Secretariat of the League of Nations".

In articles 3 and 4 of the Protocol, "the Economic and Social Council of the United Nations" shall be substituted for "the Council of the League of Nations".

2. INTERNATIONAL CONVENTION RELATING TO DANGEROUS DRUGS, WITH PROTOCOL, SIGNED AT GENEVA ON 19 FEBRUARY 1925²

For article 8, the following article shall be substituted:

"In the event of the World Health Organization, on the advice of an expert committee appointed by it, finding that any preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the present chapter cannot give rise to the drug habit on account of the medicaments with which the said drugs are compounded and which in practice preclude the recovery of the said drugs, the World Health Organization shall communicate this finding to the Economic and Social Council of the United Nations. The Council will communicate the finding to the Contracting Parties, and thereupon the provisions of the present Convention will not be applicable to the preparation concerned."

¹ League of Nations, *Treaty Series*, Volume LI, page 337; Volume LIX, page 401; Volume LXXVIII, page 489, and Volume CXC VII, page 296.

Amendments to this Agreement came into force on 27 October 1947, in accordance with paragraph 2 of Article VII of the Protocol (see page 186 of this volume).

² League of Nations, *Treaty Series*, Volume LXXXI, page 317; Volume LXXXVIII, page 390; Volume XCII, page 409; Volume XCVI, page 204; Volume C, page 249; Volume CIV, page 516; Volume CVII, page 525; Volume CXI, page 411; Volume CXVII, page 290; Volume CXXII, page 355; Volume CXXXIV, page 407; Volume CLVI, page 205; Volume CLX, page 348; Volume CLXVIII, page 233; Volume CXCVIII, page 269; Volume CXCVII, page 300; Volume CC, page 503, and Volume CCV, page 193.

Amendments to this Convention came into force on 3 February 1948, in accordance with paragraph 2 of Article VII of the Protocol (see page 186 of this volume).

For article 10, the following article shall be substituted:

“In the event of the World Health Organization, on the advice of an expert committee appointed by it, finding that any narcotic drug to which the present Convention does not apply is liable to similar abuse and productive of similar ill-effects as the substances to which this chapter of the Convention applies, the World Health Organization shall inform the Economic and Social Council accordingly and recommend that the provisions of the present Convention shall be applied to such drug.

“The Economic and Social Council shall communicate the said recommendation to the Contracting Parties. Any Contracting Party which is prepared to accept the recommendation shall notify the Secretary-General of the United Nations, who will inform the other Contracting Parties.

“The provisions of the present Convention shall thereupon apply to the substance in question as between the Contracting Parties who have accepted the recommendation referred to above.”

In the third paragraph of article 19, “the Economic and Social Council of the United Nations” shall be substituted for “the Council of the League of Nations”.

The fourth paragraph of article 19 shall be deleted.

In articles 20, 24, 27, 30, 32 and 38 (paragraph 1), “the Economic and Social Council of the United Nations” shall be substituted for “the Council of the League of Nations” and “the Secretary-General of the United Nations” shall be substituted for “the Secretary-General of the League of Nations”, wherever these words occur.

In article 32, “the International Court of Justice” shall be substituted for “the Permanent Court of International Justice”.

Article 34 shall read as follows:

“The present Convention is subject to ratification. As from 1 January 1947, the instruments of ratification shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations, who shall notify their receipt to all the Members of the United Nations and the non-member States to which the Secretary-General has communicated a copy of the Convention.”

Article 35 shall read as follows:

“After the 30th day of September 1925, the present Convention may be acceded to by any State represented at the Conference at which this Convention was drawn up and which has not signed the Convention, by any Member of the United Nations, or by any non-member State mentioned in article 34.

“Accessions shall be effected by an instrument communicated to the Secretary-General of the United Nations to be deposited in the archives of

the Secretariat of the United Nations. The Secretary-General shall at once notify such deposit to all the Members of the United Nations signatories of the Convention and to the signatory non-member States mentioned in article 34 as well as to the adherent States.”

Article 37 shall read as follows:

“A special record shall be kept by the Secretary-General of the United Nations showing which States have signed, ratified, acceded to or denounced the present Convention. This record shall be open to the Contracting Parties and shall be published from time to time as may be directed.”

The second paragraph of article 38 shall read as follows:

“The Secretary-General of the United Nations shall notify the receipt of any such denunciations to all the Members of the United Nations and to the States mentioned in article 34.”

3. INTERNATIONAL CONVENTION FOR LIMITING THE MANUFACTURE AND REGULATING THE DISTRIBUTION OF NARCOTIC DRUGS, WITH PROTOCOL OF SIGNATURE, SIGNED AT GENEVA ON 13 JULY 1931¹

In article 5, paragraph 1, the words “to all the Members of the League of Nations and to the non-member States mentioned in article 27” shall be replaced by the words “to all the Members of the United Nations and to the non-member States mentioned in article 28”.

For the first sub-paragraph of paragraph 6 of article 5, the following sub-paragraph shall be substituted:

“The estimates will be examined by a Supervisory Body consisting of four members. The World Health Organization shall appoint two members and the Commission on Narcotic Drugs of the Economic and Social Council and the Permanent Central Board shall each appoint one member.

“The secretariat of the Supervisory Body shall be provided by the Secretary-General of the United Nations who will ensure close collaboration with the Permanent Central Board.”

In article 5, paragraph 7, the words “December 15th in each year” shall be substituted for the word “November 1st in each year”, and the words “through the intermediary of the Secretary-General of the United Nations to all the

¹ League of Nations, *Treaty Series*, Volume CXXXIX, page 301; Volume CXLVII, page 361; Volume CLII, page 344; Volume CLVI, page 268; Volume CLX, page 419; Volume CLXIV, page 407; Volume CLXVIII, page 234; Volume CLXXII, page 426; Volume CLXXXI, page 398; Volume CLXXXV, page 411; Volume CLXXXIX, page 483; Volume CXCVII, page 340; Volume CC page 518, and Volume CGV, page 213.

Amendments to this Convention came into force on 21 November 1947, in accordance with paragraph 2 of Article VII of the Protocol (see page 186 of this volume).

Members of the United Nations and non-member States referred to in article 28" shall be substituted for the words "through the intermediary of the Secretary-General, to all the Members of the League of Nations and non-member States referred to in article 27".

For paragraphs 2, 3, 4 and 5 of article 11, the following paragraphs shall be substituted:

"2. Any High Contracting Party permitting trade in or manufacture for trade of any such product to be commenced shall immediately send a notification to that effect to the Secretary-General of the United Nations, who shall advise the other High Contracting Parties and the World Health Organization.

"3. The World Health Organization, acting on the advice of the expert committee appointed by it, will thereupon decide whether the product in question is capable of producing addiction (and is in consequence assimilable to the drugs mentioned in sub-group (a) of Group I), or whether it is convertible into such a drug (and is in consequence assimilable to the drugs mentioned in sub-group (b) of Group I or in Group II).

"4. In the event of the World Health Organization, on the advice of the expert committee appointed by it, deciding that the product is not itself a drug capable of producing addiction, but is convertible into such a drug, the question whether the drug in question shall fall under sub-group (b) of Group I or under Group II shall be referred for decision to a body of three experts competent to deal with the scientific and technical aspects of the matter, of whom one member shall be selected by the Government concerned, one by the Commission on Narcotic Drugs of the Economic and Social Council, and the third by the two members so selected.

"5. Any decision arrived at in accordance with the two preceding paragraphs shall be notified to the Secretary-General of the United Nations, who will communicate it to all States Members of the United Nations and the non-member States mentioned in article 28."

In paragraphs 6 and 7 of article 11, "the Secretary-General of the United Nations" shall be substituted for "the Secretary-General".

In articles 14, 20, 21, 23, 26, 31, 32 and 33, "the Secretary-General of the United Nations" shall be substituted for "the Secretary-General of the League of Nations".

In article 21 for the words "by the Advisory Committee on Traffic in Opium and Other Dangerous Drugs" shall be substituted the words "by the Commission on Narcotic Drugs of the Economic and Social Council".

For the second paragraph of article 25, the following paragraph shall be substituted:

"In case there is no such agreement in force between the Parties, the dispute shall be referred to arbitration or judicial settlement. In the

absence of agreement on the choice of another tribunal, the dispute shall, at the request of any one of the Parties, be referred to the International Court of Justice, if all the Parties to the dispute are Parties to the Statute, and, if any of the Parties to the dispute is not a Party to the Statute, to an arbitral tribunal constituted in accordance with the Hague Convention of 18 October 1907 for the Pacific Settlement of International Disputes.”

For the last paragraph of article 26, the following paragraph shall be substituted:

“The Secretary-General shall communicate to all Members of the United Nations or non-member States mentioned in article 28 all declarations and notices received in virtue of the present article.”

Article 28 shall read as follows:

“The present Convention is subject to ratification. As from 1 January 1947, the instruments of ratification shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations, who shall notify their receipt to all the Members of the United Nations and to the non-member States to which the Secretary-General has communicated a copy of the Convention.”

Article 29 shall read as follows:

“The present Convention may be acceded to on behalf of any Member of the United Nations or any non-member State mentioned in article 28. The instruments of accession shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations, who shall notify their receipt to all the Members of the United Nations and to the non-member States mentioned in article 28.”

In the first paragraph of article 32, the last sentence shall read as follows:

“Each denunciation shall operate only as regards the High Contracting Party on whose behalf it has been deposited.”

The second paragraph of article 32 shall read as follows:

“The Secretary-General shall notify all the Members of the United Nations and non-member States mentioned in article 28 of any denunciation received.”

In the third paragraph of article 32, the words “High Contracting Parties” shall replace the words “Members of the League and non-member States bound by the present Convention”.

In article 33, the words “High Contracting Party” and “High Contracting Parties” shall replace the words “Member of the League of Nations or non-member State bound by this Convention” and “Members of the League of Nations or non-member States bound by this Convention”.

4. AGREEMENT FOR THE CONTROL OF OPIUM-SMOKING IN THE FAR EAST WITH FINAL ACT, SIGNED AT BANGKOK ON 27 NOVEMBER 1931¹

In articles V and VII, "the Secretary-General of the United Nations" shall be substituted for "the Secretary-General of the League of Nations".

5. INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SUPPRESSION OF ILLICIT TRAFFIC IN DANGEROUS DRUGS, SIGNED AT GENEVA ON 26 JUNE 1936²

In articles 16, 18, 21, 23 and 24, "the Secretary-General of the United Nations" shall be substituted for "the Secretary-General of the League of Nations".

For article 17, second paragraph, the following paragraph shall be substituted:

"In case there is no such agreement between the Parties, the dispute shall be referred to arbitration or judicial settlement. In the absence of agreement on the choice of another tribunal, the dispute shall, at the request of any one of the Parties, be referred to the International Court of Justice, if all the Parties to the dispute are Parties to the Statute, and, if any of the Parties to the dispute is not a Party to the Statute, to an arbitral tribunal constituted in accordance with the Hague Convention of 18 October 1907 for the Pacific Settlement of International Disputes."

Paragraph 4 of article 18 shall read as follows:

"The Secretary-General shall communicate to all the Members of the United Nations and to the non-member States mentioned in article 20 all declarations and notices received in virtue of this article."

Article 20 shall read as follows:

"The present Convention is subject to ratification. As from 1 January 1947, the instruments of ratification shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations, who shall notify their receipt to all the Members of the United Nations and the non-member States to which the Secretary-General has communicated a copy of the Convention."

Paragraph 1 of article 21 shall read as follows:

¹ League of Nations, *Treaty Series*, Volume CLXXVII, page 373.

Amendments to this Agreement came into force on 27 October 1947, in accordance with paragraph 2 of Article VII of the Protocol (see page 186 of this volume).

² League of Nations, *Treaty Series*, Volume CXCVIII, page 300, and Volume CCV, page 219.

Amendments to this Convention came into force on 10 October 1947, in accordance with paragraph 2 of Article VII of the Protocol (see page 186 of this volume).

“The present Convention shall be open to accession on behalf of any Member of the United Nations or non-member State mentioned in article 20.”

In paragraph 1 of article 24, the words “High Contracting Party” shall be substituted for the words “Member of the League or non-member State”.

The second paragraph of article 24 shall read as follows:

“The Secretary-General shall notify all the Members of the United Nations and non-member States mentioned in article 20 of any denunciations received.”

In paragraph 3 of article 24, the words “High Contracting Parties” shall replace the words “Members of the League or non-member States bound by the present Convention”.

Article 25 shall read as follows:

“Request for the revision of the present Convention may be made at any time by any High Contracting Party by means of a notice addressed to the Secretary-General of the United Nations. Such notice shall be communicated by the Secretary-General to the other High Contracting Parties and if endorsed by not less than one-third of them, the High Contracting Parties agree to meet for the purpose of revising the Convention.”

For Afghanistan:
Pour l'Afghanistan:
阿富汗:
За Афганистан:
Por el Afganistán:

A. Hosayn Aziz
Dec. 11, 1946

For Argentina:
Pour l'Argentine:
阿根廷:
За Аргентину:
Por la Argentina:

José ARCE
Diciembre 11, 1946

For Australia:
Pour l'Australie:
澳大利亞:
За Австралию:
Por Australia:

Subject to the approval of the Government of Australia¹
Norman J. O. MAKIN
December 11, 1946

For the Kingdom of Belgium:
Pour le Royaume de Belgique:
比利時王國:
За Королевство Бельгия:
Por el Reino de Bélgica:

G. KAECKENBEECK
11 décembre 1946

For Bolivia:
Pour la Bolivie:
玻利維亞:
За Боливию:
Por Bolivia:

E. SANJINÉS
14 de Diciembre de 1946

For Brazil:
Pour le Brésil:
巴西:
За Бразилию:
Por el Brasil:

P. Leão VELLOSO
17 décembre 1946

¹ Sous réserve d'approbation par le Gouvernement de l'Australie.

For the Byelorussian Soviet Socialist Republic:
 Pour la République socialiste soviétique de Biélorussie:
 白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國:
 За Белорусскую Советскую Социалистическую Республику:
 Por la República Socialista Soviética Bielorrusa:

K. КИСЕЛЕВ¹
 11 декабря 1946 г.

For Canada:
 Pour le Canada:
 加拿大:
 За Канаду:
 Por el Canadá:

Paul MARTIN
 11 Dec. 1946

For Chile:
 Pour le Chili:
 智利:
 За Чили:
 Por Chile:

F. NIETO DEL RÍO
 11 Dec. 1946

For China:
 Pour la Chine:
 中華民國:
 За Китай:
 Por la China:

P. C. CHANG
 11 December 1946

張彭春
 中華民國三十五年十二月十一日

For Colombia:
 Pour la Colombie:
 哥倫比亞:
 За Колумбию:
 Por Colombia:

Alfonso LÓPEZ
 December 11, 1946

¹ Kuzma V. KISELEV, 11 December 1946.

¹ Kuzma V. KISELEV, 11 décembre 1946.

*For Costa Rica:
 Pour Costa-Rica:
 哥斯大黎加：
 За Коста-Рику:
 Por Costa Rica:

F. DE P. GUTIÉRREZ
 Dec. 11, 1946

For Cuba:
 Pour Cuba:
 古巴：
 За Кубу
 Por Cuba:

Sujeto a la aprobación por el Senado de la República¹
 Guillermo BELT
 Diciembre 12, 1946

For Czechoslovakia:
 Pour la Tchécoslovaquie:
 捷克斯拉夫：
 За Чехословакию:
 Por Checoeslovaquia:

V. CLEMENTIS
 11. XII. 1946

*For Denmark:
 Pour le Danemark:
 丹麥：
 За Данию:
 Por Dinamarca:

Gustav RASMUSSEN
 11 décembre 1946

For the Dominican Republic:
 Pour la République Dominicaine:
 多明尼加共和國：
 За Доминиканскую Республику:
 Por la República Dominicana:

Emilio GARCÍA GODOY
 11 December 1946

¹ Subject to approval by the Senate of the Republic.

* The full powers of the representatives of Costa-Rica, Denmark, Egypt, Greece, Guatemala, Irak, Luxemburg, Philippines, Union of South Africa and Yugoslavia provided for the signature of the Protocol subject to ratification or subsequent acceptance. As the result of an exchange of correspondence these countries have indicated that they intend to deposit a formal instrument of acceptance with the Secretariat.

¹ Sous réserve d'approbation par le Sénat de la République.

* Les pleins pouvoirs des représentants de Costa-Rica, du Danemark, de l'Égypte, de la Grèce, du Guatemala, de l'Iraq, du Luxembourg, des Pays-Bas, des Philippines, de l'Union Sud-Africaine et de la Yougoslavie, prévoyaient la signature du Protocole sous réserve de ratification ou acceptation ultérieure. A la suite d'un échange de correspondance ces pays ont indiqué qu'ils entendaient déposer au Secrétariat un instrument formel d'acceptation.

For Ecuador:
 Pour l'Équateur:
 厄瓜多:
 За Эквадор:
 Por el Ecuador:

Sujeta a aprobación¹
 F. ILLESCAS
 Dec. 14, 1946

*For Egypt:
 Pour l'Égypte:
 埃及:
 За Египет:
 Por Egipto:

A. SANHOURY
 11 December 1946

For El Salvador:
 Pour le Salvador:
 薩爾瓦多:
 За Сальвадор:
 Por El Salvador:

For Ethiopia:
 Pour l'Éthiopie:
 阿比西尼亞:
 За Эфиопию:
 Por Etiopía:

For France:
 Pour la France:
 法蘭西:
 За Францию:
 Por Francia:

Alexandre PARODI
 11 décembre 1946

*For Greece:
 Pour la Grèce:
 希臘:
 За Грецию:
 Por Grecia:

V. DENDRAMIS
 December 11, 1946

*For Guatemala:
 Pour le Guatemala:
 瓜地馬拉:
 За Гватемалу:
 Por Guatemala:

Jorge GARCÍA GRANADOS
 13 de Diciembre de 1946

¹ Subject to approval.
 * See note page 232.

¹ Sous réserve d'approbation.
 * Voir note page 232.

For Haiti:
 Pour Haïti:
 海地:
 За Гаити:
 For Haiti:

Ad referendum
 Hérard C. L. Roy
 14 décembre 1946

For Honduras:
 Pour le Honduras:
 洪都拉斯:
 За Гондурас:
 For Honduras:

Tiburcio CARÍAS, JR.
 December 11, 1946

For Iceland:
 Pour l'Islande:
 冰島國:
 За Исландию:
 For Islandia:

For India:
 Pour l'Inde:
 印度:
 За Индию:
 For la India:

M. C. CHAGLA
 11th Dec. 1946

For Iran:
 Pour l'Iran:
 伊朗:
 За Иран:
 For Irán:

Nasrollah ENTEZAM
 11 décembre 1946

*For Iraq:
 Pour l'Irak:
 伊拉克:
 За Ирак:
 For Irak:

A. BAKR
 December 12, 1946

* See note page 232.

* Voir note page 232.

For Lebanon:
Pour le Liban:
黎巴嫩:
За Ливан:
Por el Líbano:

C. CHAMOUN
13 décembre 1946

For Liberia:
Pour le Libéria:
利比里亞:
За Либерию:
Por Liberia:

C. Abayomi CASSELL
11 december 1946

*For the Grand Duchy of Luxembourg:
Pour le Grand-Duché de Luxembourg:
盧森堡大公國:
За Великое Герцогство Люксембург:
Por el Gran Ducado de Luxemburgo:

Pierre ELVINGER
December 11th, 1946

For Mexico:
Pour le Mexique:
墨西哥:
За Мексику:
Por México:

Luis PADILLA NERVO
Dec. 11, 1946

*For the Kingdom of the Netherlands:
Pour le Royaume des Pays-Bas:
荷蘭王國:
За Королевство Нидерландов:
Por el Reino de Holanda:

E. N. VAN KLEFFENS
December 11, 1946

For New Zealand:
Pour la Nouvelle-Zélande:
紐西蘭:
За Новую Зеландию:
Por Nueva Zelandia:

C. A. BERENDSEN
11th December 1946

* See note page 232

* Voir note page 232.

For Nicaragua:
 Pour le Nicaragua:
 尼加拉瓜:
 За Никарагуа:
 Por Nicaragua:

Sujeta a aprobación¹
 G. SEVILLA-SACASA
 13 December 1946

For the Kingdom of Norway:
 Pour le Royaume de Norvège:
 挪威王國:
 За Королевство Норвегии:
 Por el Reino de Noruega:

Finn MOE
 December 11th, 1946

For Panama:
 Pour le Panama:
 巴拿馬:
 За Панаму:
 Por Panamá:

R. J. ALFARO
 Diciembre 15, 1946

For Paraguay:
 Pour le Paraguay:
 巴拉圭:
 За Парагвай:
 Por el Paraguay:

Ad referendum
 César Romeo ACOSTA
 December 14, 1946

For Peru:
 Pour le Pérou:
 秘魯:
 За Перу:
 Por el Perú:

Sujeto a posterior aprobación seguida de aceptación.²
 C. HOLGUÍN DE LAVALLE
 26 Noviembre 1948

*For the Philippine Republic:
 Pour la République des Philippines:
 菲律賓共和國:
 За Филиппины:
 Por la República de Filipinas:

Carlos P. RÓMULO
 December 11, 1946

¹ Subject to approval.

² Subject to subsequent approval followed by acceptance.

* See note page 232.

¹ Sous réserve d'approbation.

² Sous réserve d'approbation ultérieure suivie d'acceptation.

* Voir note page 232.

For Poland:
 Pour la Pologne:
 波蘭:
 За Польшу:
 Por Polonia:

Dr. S. TUBIASZ
 Dec. 11, 1946

For Saudi Arabia:
 Pour l'Arabie saoudite:
 蘇地亞拉伯:
 За Саудовскую Аравию:
 Por Arabia Saudita:

فيصل
 ١١ ديسمبر ١٩٤٦

For Sweden:
 Pour la Suède:
 瑞典:
 За Швецию:
 Por Suecia:

Gunnar HAGGLÖF
 17.X.47.

For Syria:
 Pour la Syrie:
 敘利亞:
 За Сирию:
 Por Siria:

فارس الخوري
 ١٩٤٦/١٢/١١

F. KHOURI
 11/12/1946

For Turkey:
 Pour la Turquie:
 土耳其:
 За Турцию:
 Por Turquía:

Only in respect of Conventions to which Turkey is a Party¹
 Muzaffer GÖKER
 11 décembre 1946

¹ Amir FAISAL al Saud, 11 December 1946.

¹ Amir FAISAL al Saud, 11 décembre 1946.

² Uniquement en ce qui concerne les Conventions auxquelles la Turquie est Partie.

For the Ukrainian Soviet Socialist Republic:

Pour la République socialiste soviétique d'Ukraine:

烏克蘭蘇維埃社會主義共和國：

За Украинскую Советскую Социалистическую Республику¹

Por la República Socialista Soviética Ucraniana:

З НАСТУПНОЮ РАТИФІКАЦІЄЮ¹

Л. МЕДВЕДЬ

11 грудня 1946 р.

*For the Union of South Africa:

Pour l'Union Sud-Africaine:

南非聯邦：

За Южно-Африканский Союз:

Por la Unión Sudafricana:

H. T. ANDREWS

15 December 1946

For the Union of Soviet Socialist Republics:

Pour l'Union des Républiques socialistes soviétiques:

蘇維埃社會主義共和國聯邦：

За Союз Советских Социалистических Республик:

Por la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas:

Subject to approval¹

N. Novikov

11/XII — 1946

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:

大不列顛及北愛爾蘭聯合王國：

За Соединенное Королевство Великобритании:

Por el Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte:

Hartley SHAWCROSS

11. XII. 46

For the United States of America:

Pour les Etats-Unis d'Amérique:

美利堅合眾國：

За Соединенные Штаты Америки:

Por los Estados Unidos de América:

Subject to approval²

Warren R. AUSTIN

December 11, 1946

¹ Subject to approval. L. MEDVED, 11 December, 1946.

² Sous réserve d'approbation.

* See note page 232.

¹ Sous réserve d'approbation. L. MEDVED, 11 décembre 1946.

* Voir note page 232.

For Uruguay:
Pour l'Uruguay:
烏拉圭：
За Уругвай：
Por el Uruguay:

Ad referendum
José A. MORA
14, Diciembre, 1946

For Venezuela:
Pour le Venezuela:
委內瑞拉：
За Венесуэлу：
Por Venezuela:

Ad referendum
E. STOLK
11 décembre 1946

*For Yugoslavia:
Pour la Yougoslavie:
南斯拉夫：
За Югославию：
Por Yugoslavia:

Stanoje SIMIC
11 décembre 1946

For Siam:
Pour le Siam:
暹羅：
За Сиа́м：
Por Siam:

Wan WAITHAYAKON
27 October 1947

For the Principality of Monaco:
Pour la Principauté de Monaco:
摩納哥公國：
За Княжество Монако：
Por el Principado de Mónaco:

Paul FULLER
21 nov. 1947

For Italy:
Pour l'Italie:
意大利：
За Италию：
Por Italia:

Luciano MASCIA
25 mars 1948

* See note page 232.

* Voir note page 232.